



20-2 April - June 2026

Published on 14, April - June 2026

ISSN:2320-4842 (P) 3049-2688 (O)

கலித்தொகையில் ஒன்றொழிப் பொதுச்சொல்

செ. வசந்தி

(பதிவு எண் - 23111244022015), முனைவர்பட்ட ஆய்வாளர்

முனைவர் ப. அலீஸ் ராணி

உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை

சாராள் தக்கர் கல்லூரி, திருநெல்வேலி

மனோன்மணியம் சுந்தரனார் பல்கலைக்கழகம், அபிஷேகப்பட்டி

திருநெல்வேலி -7

ஆய்வுச்சுருக்கம்

மனிதன் தன் எண்ணங்களைப் பிறருக்குத் தெரிவிக்கவும், பிறருடைய உணர்வுகளைப் புரிந்து கொள்ளவும் உதவுவது மொழி; அந்த மொழி காலத்திற்கேற்ப நாகரீகம் வளர வளர பேச்சு வழக்கில் இருந்த மொழி, எழுத்து வடிவம் பெற்றது. எழுத்து வடிவம் பெற்ற சொற்கள் வளர்ச்சி பெற்று இலக்கியமாக உருவெடுத்தன. இந்த இலக்கியங்கள் அறம், பொருள், இன்பம் என்ற மூன்று முக்கியப் பொருள்களைக் கொண்டு படைக்கப்பட்டன. இந்த வகையில் படைப்பாளரின் எண்ணங்களை படைப்பை வாசிக்கும் வாசகருக்கும் ஏற்படுத்த பல புலப்பாட்டு நெறிகளை படைப்பாசிரியர் படைப்பில் படைத்துக்காட்டியுள்ளார். அந்தப் புலப்பாட்டுநெறிகளில் ஒன்று குறிப்பு மொழிகளாகும். அக்குறிப்புமொழிகளின் வகைகளை, தொல்காப்பியரும், நன்னூலாரும் வகைப்படுத்தி உள்ளனர். இக்குறிப்பு மொழிகள் குறியீடு என்று திறனாய்வாளரால் குறிப்பிடப் படுகின்றது. இந்நிலையில் குறிப்புமொழிகளில் ஒன்றான ஒன்றொழிப் பொதுச் சொல்லானது கலித்தொகை இலக்கியத்தில் இடம் பெறும் நிலையினை குறியீட்டுப் பார்வையில் ஆய்வதாக இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

முதன்மைச் சொற்கள்

குறிப்பான், குறிப்பீடு, குறியீடு, குறிப்புச்சொற்கள், வெளிப்படையானச் சொற்கள் எல்லாச் சொல்லும் பொருளை உணர்த்தும் என்று தொல்காப்பியர் குறிப்பிட்டுள்ளார். சொற்கள் பொருளை உணர்த்தும் இடத்தில் நேரடியாகவும், மறைமுகமாகவும் பொருளை உணர்த்துகின்றது என்று நன்னூலாரும் விளக்கியுள்ளார். நன்னூலார் குறிப்பு மொழியை ஒன்பது வகையாக வகைப்படுத்தியுள்ளார். இதில் ஒன்று ஒன்றொழிப்பொதுச்சொல் ஆகும்;. மேலைநாட்டு மொழி ஆராய்ச்சியாளரான சகூர் குறியீடானது ஒலிக்குறியீடு, பொருள் குறியீடாகத் தோன்றும் என்று வரையறுத்துள்ளார். குறிப்பு மொழியான ஒன்றொழிப் பொதுச்சொல் ஒலிக்குறியீடாகவும், பொருள் குறியீடாகவும் கலித்தொகை இலக்கியத்தில் இடம் பெறும் நிலையினை ஆய்வதாக இக்கட்டுரை அமைகின்றது.

குறிப்பான் - குறியீடு

தொல்காப்பியர் சொல்லுக்கு, ஒலிப்பு வடிவமும், பொருள் வடிவமும் உள்ளதாக கருதியிருக்கிறார். ஆகவே, சொல்லதிகாரத்தின் பெயரியலில் முதல் சூத்திரத்தில் **எல்லா சொல்லும் பொருள் குறித்தனவே** (தொல்.சொல்.நூ.பா.155) என்று கூறிய பின்பு, இரண்டாவது சூத்திரத்தில்,

“பொருண்மை தெரிதலும் சொன்மை தெரிதலும்

சொல்லின் ஆகும் என்மனார் புலவர்
(தொல். சொல்.நூ.பா.156)

என்கிறார்.

இதில் சொல் இருத்தன்மைகளைக் கொண்டிருப்பதாகவும், இவை சப்த வடிவமாகவும், பொருண்மை வடிவமாகவும் வெளிப்படும் என்பதைக் குறிப்பிட்டுள்ளார். மேலைநாட்டு மொழி பற்றிய ஆராய்ச்சியாளரான பெர்டினன்ட்-டி-சூர் என்பவர் தொல்காப்பியரின் கருத்துப்படி சொற்கள் பொருள் கொள்ளும் நிலையைக் குறிப்பான் என்று ஒலிக்குறியீட்டையும், குறிப்பீடு என்று பொருள் குறியீட்டையும் அமைத்து உள்ளார். நன்னூலார் குறிப்பிடும் ஒன்றொழிப் பொதுச் சொல்லானது, சூரின் கோட்பாட்டின் படி குறியீடாக கலித்தொகை இலக்கியத்தில் இடம் பெற்று நிற்கின்றது.

குறிப்புச்சொல்

தமிழ்மொழியில் எழுத்துகள் சொல்லாகி பொருள் தருவதை பொதுவாக இருநிலைகளாகப் பிரிக்கலாம். முதல் நிலையில் தமிழில் சில எழுத்துகள் மட்டும் ஓர் எழுத்தாக தனித்து நின்று பொருள் தருகின்றன. மற்றொரு நிலையில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட எழுத்துகள் தொடர்ந்து வந்து பொருள் தருகின்றன. இவ்வகையான சொற்கள் காணப்பட்டாலும் பொருளை முன்னிலைப்படுத்தும் நிலை அடிப்படையில் இருவகையான மொழி நிலைகளை இலக்கணவியலாளர்கள் குறிப்பிட்டுள்ளனர். காலத்தால் முந்தைய இலக்கண ஆசிரியரான தொல்காப்பியர்.

“தெரிபுவேறு நிலையலுங் குறிப்பில் தோன்றலும்

இருபாற் றென்ப பொருண்மை நிலையே” (தொல்.சொல்.நூ.பா.157)

என்று சொல் வெளிப்படையாகவும், குறிப்பாகவும் பொருள் தரும் என்று வகைப் படுத்தியுள்ளார். இதனை சற்று விரிவாக நன்னூலார், குறிப்பாகவும், வெளிப்படையாகவும் பொருள் உணர்த்தும் இலக்கணங்களை எட்டு வகையாக வகைப் படுத்தியுள்ளார். அவை,

ஒன்றொழிப்பொதுச்சொல் விகாரம் தகுதி

ஆகுபெயர் அன்மொழி வினைக்குறிப்பே

முதல்தொகை குறிப்போடு இன்ன பிறவும்

குறிப்பின் தருமொழி அல்லன வெளிப்படை

(நன்.சொல்.நூ.பா.267)

இந்த எட்டு வகைகளில் முதலாவதாக அமைந்த ஒன்றொழிப் பொதுச்சொல் என்பது இருதிணை ஆண் பெண்ணுள் ஒன்றை ஒழிக்கும் பொதுச்சொல் என்று நன்னூலார் வரையறுத்துள்ளார். நன்னூலாரை அடுத்து தோன்றிய இலக்கண ஆசிரியர்களும்; குறிப்பு மொழிகளில் ஒன்றாக ஒன்றொழிப் பொதுச் சொல்லைக் குறிப்பிட்டுள்ளனர். வீரமாமுனிவர் இயற்றிய தொன்னூல் விளக்கம் (நூ.பா.195), முத்து வீர உபாத்தியாயர் இயற்றிய முத்து வீரியம் (நூ.பா.18) ஆகிய இலக்கண நூல்களில் ஒன்றொழிப் பொதுச்சொல் குறிப்பு மொழியாக அமையப்பெறும் என இலக்கண ஆசிரியர்கள் வரையறுத்துள்ளனர். இந்த ஒன்றொழிப்பொதுச்சொல்லானது பொருள் கொள்ளும் தன்மை குறிப்பு மொழியாகவும், குறியீடாகவும் வெளிப்படுகின்றது.

கலித்தொகையில்

ஒன்றொழிப்பொதுச்சொல் - குறியீடும்

கலித்தொகையில் ஒன்றொழிப் பொதுச் சொல் ஒலிக்குறியீடாகவும், பொருள் குறியீடாகவும் நிற்கின்றது. பொருள் அமைப்பை ஒரு ஒன்றொழிப் பொதுச் சொல்லிற்கு 1.ஒரு பொருள் குறியீடு, 2. ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பொருள் குறியீடு

3.எதிர்மறையான பொருள் தரும் பொருள் குறியீடு என வகைப்படுத்தி அறிந்துகொள்ள முடிகிறது.

1.ஒரு பொருள் குறியீடு

பொருள் குறியீட்டினை குறிப்பீடு என்ற பொருண்மையில் கூறுகின்றார். இந்த பொருள் குறியீடானது குறிப்பு மொழியான ஒன்றொழிப் பொதுச்சொல்லில் வெளிப்படுகின்றது. கலித்தொகை இலக்கியத்தில், மருதன் இளநாகனார் இயற்றிய இப்பாடலானது,

**“புதுவோர்ப் புணர்தல் வெய்யன் ஆயின்
வதுவை நாளால் வைகலும், அஃது யான்
நோவேன், தோழி! நோவாய், நீ’ என
எற் பார்த்து உறுவோய்! கேள், இனித்
தெற்றென: (கலி 75:10-13)**

கற்புக்காலத்தில், தலைவன் நாள்தோறும் புதியப்புதியப் பரத்தையை நாடி சென்றதால், தலைவி தலைவனோடு ஊடல் கொள்கின்றாள். இப்பாடலில் ‘புதுவோர்’ என்ற சொல் ஆண்பாலையும், பெண்பாலையும் குறிக்கும் பொதுவானச் சொல்லாகும். ஆனால் பாடலில் தலைவனுக்கு அறிமுகம் இல்லாத புதியப் பெண் என்று பெண்பாலைக் குறிக்கும் சொல்லாக அமைந்துள்ளது.

சகூர் கோட்பாட்டின்படி, குறியீடு அடிப்படையில் இப்பாடலை நோக்கும் போது ‘புதுவோர்’ என்ற சொல்லானது ஒலிக் குறியீடாக வெளிப்பட்டுள்ளது. மருத்திணைத் தலைவன் ஒரு பரத்தையோடு கூடியிருப்பதால் அவள் இன்புற்று வாழ்கின்றாள். இன்னொரு பரத்தை தலைவன் தன்னை கைவிட்டுவிட்டு வேறொருவரோடு இணைந்திருப்பதை அறிந்து துன்பத்தை அனுபவிக்கிறாள் இந்நிகழ்வு பொருள் குறியீடாக அமைந்துள்ளது.

மேலும் இதனைப் போன்று, கபிலர் இயற்றிய,

**“தெரி வேய்த் தோள் கரும்பு எழுதித்
தொய்யில் செய்தனைத்தற்கோ
புரிபு நம் ஆயத்தார் பொய்யாக எடுத்த
சொல்**

**உரிது என உணராய், நீ உலமந்தாய்
போன்றதை?” (கலி: 76:14-17)**

இப்பாடல் குறிஞ்சித் திணைக்குரியதாகும். ஆனால், மருத்திணையில் இடம்பெற்று திணை மயக்கமுடைய பாடலாகும். தலைவனுக்கும், தலைவிக்கும் இயற்கை புணர்ச்சி நிகழ்ந்த உண்மையை, தோழியருக்குக் கூறாமல் அறத்தொடு நிறைவைக் குறிக்கின்றது. இதில், ‘ஆயத்தார்’ என்ற சொல்லானது ஆண்பால், பெண்பால் என்ற இரு பாலையும் குறிக்கும் அமைந்து ஒன்றொழிப் பொதுச் சொல்லாக வெளிப்பட்டுள்ளது. இதில், ஒலிக்குறியீட்டு சொல் ‘ஆயத்தார்’ என்ற சொல்லாகும். தன்னுடைய தோழியருக்குக் கூற இயலாத நாணமுடைய போக்கை தலைவியிடம் வெளிக்கொணரும் விதமாக பொருள் குறியீடு வெளிப்பட்டுள்ளது.

2. ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பொருள் குறியீடு

தலைவன் வரைவு நீட்டித்து காலம் தாழ்த்துவதால் தலைவியின் ஆற்றாமையை எடுத்துரைக்கும் விதமாக தோழிக்கூற்றில் அமைந்த நெய்தற்கலி பாடலான,

**“ஒள்ளுதல் ஆயத்தார் ஓராங்குத்
திளைப்பினும்” (கலி.142:6)**

இவ்வரியினில் ‘ஆயத்தார்’ என்ற சொல்லானது, இச்சொல் இருபாலரும் கூடும் கூட்டத்தினைக் குறிக்கும் சொல்லாகும். ஆனால், இப்பாடலில் ஒளிபொருந்திய நுதலினை உடையப் பெண்ணைக் குறிக்கும் சொல்லாக அமைந்துள்ளது. இதில், ‘ஆயத்தார்’ என்ற சொல்லானது ஒலிக் குறியீடாக வெளிப்பட்டுள்ளது. முதலாவது பொருள் குறியீடானது தலைவியின் தோழியும், அவள் சுற்றத்தாரும் மகிழ்ச்சி உணர்வை ஊட்டும் விதமாக அமைந்துள்ளது. இரண்டாவது பொருள் குறியீடானது தலைவனின் நினைவானது துன்பத்தை அளிப்பவையாக அமைந்துள்ளதை வெளிப்படுத்தியுள்ளது.

3. எதிர்மறை பொருள் குறியீடு

பொருள் வகையாக பொருள் குறியீட்டில் இரு வேறு பொருண்மையைக் கொண்ட

செய்யுளை புலவர் கபிலர் இயற்றிய குறிஞ்சிக்கலியில் காணமுடிகின்றது. அவை,

“அகவினம் பாடுவாம், தோழி! அமர் கண் நகைமொழி நல்லவர் நாணும் நிலை போல்” (கலித்:40:2)

என்ற இவ்வரியினில் தோழியும், தலைவியும் தலைவனின் வாழ்விடமான மலையின் சிறப்பினை எடுத்துரைக்கும் விதமாக பாடல் அமைந்துள்ளது. அனைவராலும் விரும்பத் தக்க கண்களையும் மகிழ்ச்சியைத் தருகின்ற சொற்களையும் பேசும் பண்புடையவர்கள் தலைவன் நாட்டு பெண்கள் என்பதைக் குறிக்கின்றது. இதில் ‘நல்லவர்’ என்ற சொல்லானது ஆண்பால், பெண்பால் என்ற இருபாலரையும் குறிக்கும் சொல். ஆனால், தொடரின் அடுத்த நிலையில் நாணம் என்ற சொல் பெண்களைக் குறிக்கும் சொல்லாக வந்து ஒன்றொழிப்பொதுச்சொல்லாக வெளிப்பட்டுள்ளது. இதில் ஒலிக்குறியீட்டுச் சொல் ‘நல்லவர்’ என்ற சொல்லாகும். முதலாவது பொருள் குறியீடாவது, தலைவனது நாட்டில் உள்ள பெண்களும், ஆண்களும் நல்ல மொழிகளை பேசுபவர்களாகவும், நல்ல பண்பு நலன்களை உடையவர்களாகவும் உள்ளனர் என்பதை தலைவி குறியீடாக கூறும் விதமாக வெளிப்பட்டுள்ளது. எதிர்மறைக் குறியீடாக தலைவன் தலைவியை திருமணம் செய்யாமல் காலம் தாழ்த்தும் இரக்கமில்லாத தீயகுணத்தை குணத்தை உடையவன் என்பதை தலைவி கூறும் விதமாக அமைந்துள்ளது.

தொகுப்புரை

எட்டுத்தொகை தொகுப்பு நூல்களில் ஒன்று கலித்தொகை இலக்கியமாகும். நன்னூலார் குறிப்பிடும் ஒன்றொழிப் பொதுச் சொல்லானது குறிப்பு மொழியாக பல பாடல்களில் பயின்று வந்துள்ளன மேலை நாட்டு மொழியியல் அறிஞரான சகூர் குறிப்பிடும், குறியீடு கலித்தொகை இலக்கியத்தில் ஒலிக்குறியீடாகவும், பொருள் குறியீடாகவும் பயின்று வந்துள்ளது. ஒலிக் குறியீடு தனித்து நிற்கின்றது. பொருள்

குறியீடு ஒரே பாடலில் ஒன்றும், ஒன்றுக்கு மேற்பட்டும், எதிர்மறை பொருள் அமைப்பு பொருள் குறியீகளாகவும் அமைந்துள்ளது. படைப்பா சிரியரின் சிந்தனையில் வெளிப்பட்டு நிற்கும் குறியீட்டுச் சிந்தனை படைப்பை வாசிக்கும் வாசகனுக்கும் ஒரே சிந்தனையையும், தாக்கத்தையும், உணர்த்துமாயின் படைப்பு, சிறந்த படைப்பாக நிற்கும் என்பதில் ஐயமில்லை. கலித்தொகைப் பாடல்கள் காலம் தாண்டியும் வாசகர்களைக் கொண்டிருப்பதால் அப்படைப்புகள் சிறந்த படைப்பாகின்றன எனலாம்.

துணைநூற்பட்டியல்

1. கலித்தொகை (மூலமும் உரையும்)- முனைவர் அ.விசுவநாதன்- நியூ நெஞ்சரி புக் ஹவுஸ்(பி)-2004.
2. காண்டிகையுரை- நன்னூல்- சொல்லதிகாரம்- மணிவாசகர் பதிப்பகம் - 2001.
3. தமிழவன் - தமிழும் குறியியலும்- உலகதமிழாராய்ச்சி சிறுவனம்- 1992.
4. சேனாவரையனார் - தொல்காப்பியம் - சொல்லதிகாரம்- சாரதா பதிப்பகம்-2016.